

deSouther
MEDICAL



CLEANCAST™

SCIE A PLÂTRE ET SYSTEME D'ASPIRATION INNOVANTS

PRESENTATION CC7

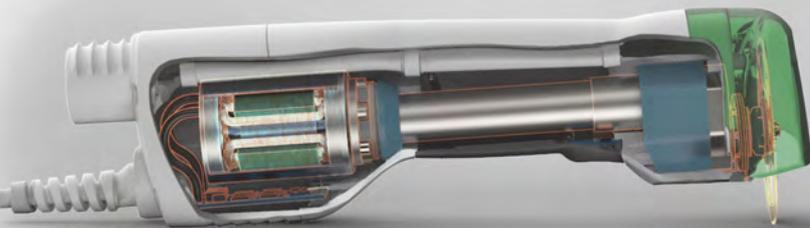
DEVELOPPEMENT CONSTANT

Depuis de nombreuses années nous écoutons nos clients et consacrons du temps à améliorer les aspects les plus importants de notre nouvelle scie CleanCast. Nous avons ajouté un interrupteur sous le doigt de l'opérateur pour faciliter son usage et améliorer l'ergonomie. Un PETG souple, employé pour les biberons des enfants, a été utilisé pour la hotte d'aspiration, la rendant incassable.



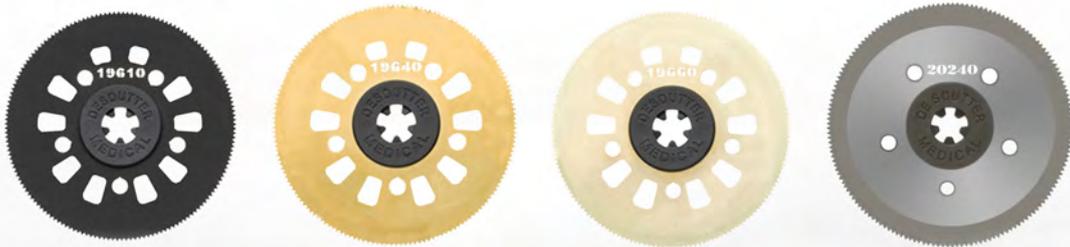
PLUS PETITE, PLUS LEGERE, PLUS PUISSANTE

Nos ingénieurs ont utilisé la technologie des moteurs « sans balais » pour réduire le poids, tout en délivrant une puissance de premier plan de 200 W. Nous avons fait évoluer la pièce à main en ajoutant un matériau absorbeur de vibrations et des écrans acoustiques pour réduire le bruit.



CONCEPTION DES LAMES

Pour une coupe efficace, De Soutter Médical a développé un nouveau revêtement de lame en nitrure de Zirconium de première qualité, garantissant que chaque lame dure plus longtemps et coupe plus vite.



VERROU CÔNIQUE

Pour diminuer bruit et vibrations dans notre système CleanCast, nos ingénieurs ont utilisé le concept du «verrou cône» De Soutter Médical. Le principe est simple, une empreinte en coin couple les pièces qui doivent être mobilisées ensemble, supprimant toute perte de mouvement, ce qui réduit le bruit et les vibrations de manière conséquente, et permet un montage sans clé.



CLEANCAST™

SCIE A PLÂTRE ET SYSTEME D'ASPIRATION INNOVANTS

Les modèles CC7 et CC8 remplacent les scies à plâtre références du marché. Cumulant les dernières innovations techniques et une prise en main ergonomique, elles ont reçu des changements sub-tils pour s'assurer que la pièce à main s'intègre confortablement dans la main tout en fournissant la position idéale de coupe. De plus, un déplacement du centre de gravité avec le tuyau incliné vers le bas améliore l'ergonomie et l'équilibre. La répartition uniforme du poids augmente la manœuvrabilité et aide à réduire la fatigue du poignet de l'utilisateur.

Sur la CC7, le canal d'aspiration est intégré à la pièce à main ce qui améliore significativement la visibilité et la prise en main, comparativement aux systèmes externes conventionnels.



CC7
Avec aspiration



CC8
Sans aspiration



Un bouton ergonomique, idéalement situé, permet à la scie d'être activée facilement, tandis que le démarrage progressif réduit le bruit, aidant à minimiser l'anxiété du patient.



ALIMENTATION

La scie CC8 nécessite son propre bloc d'alimentation basse tension PS8. cependant, sur la CC7, l'alimentation électrique est intégrée à l'unité d'aspiration des poussières. le bloc d'alimentation peut être placé dans un support mural dont des fixations adaptées sont fournies.

L'alimentation CC7/8 utilise un commutateur de classe "médicale" qui garantit que la vitesse de coupe reste constante sous la contrainte, ce qui améliore les performances de coupe.

Les commutateurs de surcharge et de réinitialisation ne sont plus nécessaires avec le nouveau bloc d'alimentation compacte.

CARACTÉRISTIQUES DES PIÈCES À MAIN

	CC7		CC8	
	2 m tuyau	4 m tuyau	2 m câble	4 m câble
Vitesse Élevée	16000 CPM	16000 CPM	16000 CPM	16000 CPM
Vitesse Lente	12000 CPM	12000 CPM	12000 CPM	12000 CPM
Pouvoir W	200	200	200	200
Tension V	12	12	12	12
Poids g	670	670	648	648
Dim. (mm)	229 x 77 x 69	229 x 77 x 69	219 x 50 x 69	219 x 50 x 69
Référence	1292554	1293224	1292664	1293334



ALIMENTATION PS8

Tension de sortie	12 Vdc
Fréquence d'alimentation	50 - 60 Hz
Référence	20050

Cf. page 5 pour connaître les réf. à commander pour CC7 & CC8

CLEANCAST™

SCIE A PLÂTRE ET SYSTEME D'ASPIRATION INNOVANTS

MANEUVRABILITE ET STABILITE - CC7

Avec 5 roues, le support d'aspiration est stable et verrouillable, ce qui permet une manipulation sans effort.

POIGNÉE ERGONOMIQUE ET PLATEAU DE RANGEMENT

La hauteur de la poignée améliore la convivialité et le plateau intégré permet de ranger, ciseaux et autres accessoires (y compris la buse d'aspiration). le rangement du tuyau et du câble électrique ont été améliorés.

BUSE D'ASPIRATION

Une buse d'aspiration dédiée est fournie avec chaque scie. Il suffit de la clipper sur la hotte d'aspiration moulée.



TECHNOLOGIE FILTRE HEPA AMÉLIORÉE

L'amélioration de la technologie de filtration hepa signifie un degré de filtration plus élevé avec moins d'éléments. Le niveau de filtration global de l'extracteur a été remplacé par un niveau supérieur de filtration avec seulement 2 éléments. un filtre en polyester durable et résistant offre une protection supplémentaire au moteur en cas de fuite ou percement du sac jetable HEPA.

Les sacs jetables HEPA permettent de capter les particules de plus de 0,3 µm. la capacité du sac de poussière a été augmentée à 10 litres. ils sont maintenant livrés avec un couvercle d'étanchéité pour éviter à la poussière de s'échapper lors du changement de sac.

CARACTÉRISTIQUES DE L'EXTRACTEUR

Pouvoir	800 W
Tension d'alimentation	230 Vac ou 120 Vac
Aspiration maximale	1900 mm H ₂ O
Filtration	Hepa > 0.3 micron
Capacité des sacs à poussière	10 litres

CLEANCAST™

SCIE A PLÂTRE ET SYSTEME D'ASPIRATION INNOVANTS

COMMENT COMMANDER UN SYSTÈME CC7 AVEC ASPIRATION

	Référence			
	Prise GB 230 V	Prise UE 230 V	Prise USA 230 V	Prise AUS 230 V
Système Complet 2m*	CC7-230UK	CC7-230EU	CC7-120USA	CC7-230AUS
Composition Système 2 Mètres				
Scie CC7 2m*	1292554	1292554	1292554	1292554
Kit tuyau 2m	19600	19600	19600	19600
Aspirateur	1292884	1292994	1293004	1293114
Composition Système 4 Mètres				
Scie CC7 4m*	1293224	1293224	1293224	1293224
Kit tuyau 4m	19800	19800	19800	19800
Aspirateur	1292884	1292994	1293004	1293114

COMMENT COMMANDER UN SYSTÈME CC8 SANS ASPIRATION

	Référence			
	Prise GB 230 V	Prise UE 230 V	Prise USA 230 V	Prise AUS 230 V
Système Complet 2m*	CC8-230UK	CC8-230EU	CC8-120USA	CC8-230AUS
Composition Système				
Scie CC8 2m*	1292664	1292664	1292664	1292664
Bloc Alimentation PS8	20050	20050	20050	20050
Cordon Secteur 3m	8290	8300	8310	8320
4m System components				
Scie CC8 4m*	1293334	1293334	1293334	1293334
Bloc Alimentation PS8	20050	20050	20050	20050
Cordon Secteur 3m	8290	8300	8310	8320

*Les lames réf. 19610 & 20280 sont fournies avec chaque scie neuve.

CLEANCAST™

SCIE À BATTERIE AUTONOME/SANS FIL

SCIE À BATTERIE AUTONOME/SANS FIL - CSB-100

La scie CSB-100 assure à l'utilisateur une totale liberté de mouvement, notamment dans les services d'urgence, unités de soin, cliniques vétérinaires et autres contextes où l'alimentation sans fil est indispensable.



CSB-100



SYSTÈME COMPLET CSB-100-A

Désignation	Référence	Détails
CSB-100-A Système*	1286774	Composé des éléments listés ci-dessous :
 Scie CSB-100	1286224	Vitesse (oscillation/mn) 15000 Poids total (batterie incluse) 1.05 Kg
 Batterie CB-100 x2	15010	Battery voltage: 10.8 Vdc NiMH Capacity: 2600 mAh
 Chargeur de batterie BC-100	15020	Tension d'alimentation 100 - 240 Vca Fréquence d'alimentation 50 - 60 Hz <i>Livré avec prises interchangeables pour une utilisation dans la plupart des pays.</i>
Lame de scie	6250	
Clé hexagonale	204903	
Mallette de transport	15030	

*Livré avec lame de scie Code de commande 6250.
Voir page 13 pour les autres options de lame de scie.

CLEANCAST™

SCIE À ALIMENTATION SECTEUR

SCIE HAUTE TENSION CC4 - AVEC OU SANS ASPIRATION

La scie CC4 équipée d'un moteur de 110 watt permet une coupe rapide et efficace des plâtres médicaux les plus épais.

La poignée moletée proche de la lame de scie fournit à l'utilisateur une commande et une excellente souplesse de mouvement.

La hotte d'extraction transparente (facultative) garantit une bonne visibilité au cours de la coupe. Elle est entièrement rétractable pour s'adapter à la position de coupe la plus commode.

CARACTÉRISTIQUES DE L'EXTRACTEUR

Puissance du moteur	(max.) 1 kW
Tension	240 ou 120 V
Aspiration	2500 - H2O mm
Filtration	99.997% > 0.5 microns
Capacité du sac à poussière	7.5 litres
Niveau acoustique	58 dB(A)



CARACTÉRISTIQUES DE LA SCIE CC4

Vitesse d'oscillation	14000 osc/mn
Tension	230 Vca
Poids	1.3 kg
Niveau acoustique	70 dB(A)
Longueur	333 mm



COMMENT COMMANDER UN SYSTÈME CC4 AVEC ASPIRATION

	Référence			
	Prise GB 230 V	Prise UE 230 V	Prise USA 230 V	Prise AUS 230 V
Scie CC4 avec prise pour extracteur	CC4A-230UK	CC4A-230EU	CC4A-120US	CC4A-230AUS
Composition Système				
Scie CC4	1273884	1273884	1273994	1273884
Kit tuyau	78472	78472	78472	78472
Aspirateur	1190	7020	7140	9490

COMMENT COMMANDER UN SYSTÈME CC4 SANS ASPIRATION

CC4 Sans prise extracteur	Référence			
Scie CC4	1280004	1270994	1280554	1281444

CLEANCAST™

SCIE PÉDIATRIQUE : BATTERIE OU FILAIRE

COMPACTE ET SILENCIEUSE - SCIE CSP-201



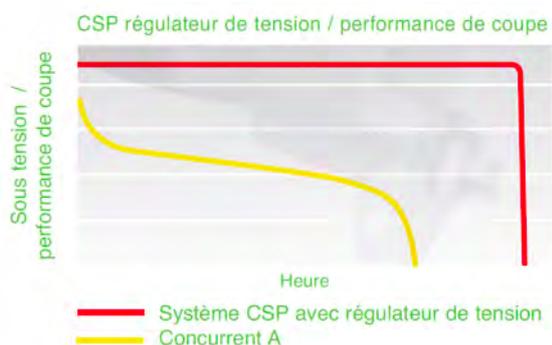
Spécialement conçu pour un usage pédiatrique, le modèle CSP-201 (récompensé par le "Reddot Design") est exceptionnellement compact et silencieux pour le confort du patient et de l'utilisateur. La scie peut fonctionner sur secteur ou sur batterie. La technologie lithium-ion lui confère un ratio poids/autonomie inégalé.

SCIE CSP-201

Equipée de la Batterie BP-201 Pro

CSP-201 CARACTÉRISTIQUES

- Fonction démarrage en douceur avec contrôle du bruit, minimisant l'anxiété des patients.
- Recharge rapide - moins de 3 heures.
- Temps de coupe de 2 heures en continu.
- Message de rappel pour maintenance tous les 300 cycles de charge
- L'affichage permet à l'utilisateur de sélectionner la vitesse de coupe optimale et de visualiser l'autonomie restante de la batterie.
- Un micro-processeur permet de réguler la tension afin d'assurer une qualité de coupe constante. Voir graphique ci-dessous.



CLEANCAST™

SCIE PÉDIATRIQUE : BATTERIE OU FILAIRE

Un clip intégré permet à l'utilisateur d'attacher la batterie ou le raccord secteur pour une plus grande liberté de mouvement.

CSP-201 reliée à l'inter-connecteur IC-201 et à l'alimentation PS-201

SCIE CSP-201
Avec fonctionnement sur secteur



CÂBLES D'ALIMENTATION

Longueur 2 mètres

UK - C7 prise	15610
EUR - C7 prise	15620
USA - C7 prise	15630
AUS - C7 prise	15640
Swiss - C7 prise	15660



SYSTÈME COMPLET CSP-201-A PRO

Modèle	Référence	Description
CSP-201-A Système*	1286984	Composé des éléments listés ci-dessous :
CSP-201 Scie et câble	1286994	Vitesse d'oscillation: 14800 - 17500 cpm Bruit: 55 dB(A) Poids pièce à main: 319 grams
Batterie BP-201 Pro	15250	Voltage de batterie: 10.8 Vdc NiMH Capacité (mW.h): 30.8 Temps charge Max: < 3h Poids: 437 grams
IC-201 Inter-connecteur	15270	
Alimentation PS-201	15280	
Mallette de transport	15290	
Clé	15300	

CLEANCAST™

SCIE A PLÂTRE ET SYSTEME D'ASPIRATION INNOVANTS

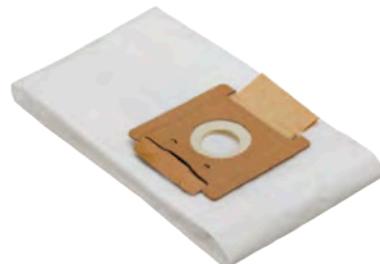
ACCESSOIRES CC7 & CC8



Filtre Aspirateur (1 unité)
Référence 670113



Hotte CC7
Référence 670713



Sac poussière HEPA pour aspirateur (Lot de 10)
Référence 670123



Kits d'aspiration :
2 m Référence 19600
4 m Référence 19800



Buse d'aspiration amovible CC7
(fournie avec l'aspirateur)
Référence 670733



Support mural pour CC8
Référence 19850



Grand écarteur à plâtre 2 mains
Référence 5130



Petit écarteur à plâtre
une main
Référence 5120



Cisaille à plâtre
Référence 7680



Ciseaux
Référence 15150

CLEANCAST™

SCIE A PLÂTRE ET SYSTEME D'ASPIRATION INNOVANTS

ACCESSOIRES SCIE CC4



Filtre en tissu secondaire
Référence: 603213



Filtre en tissu primaire
Référence: 603203



Sacs de collecte
synthétiques
jetables Hepaflow.
Conditionnement : 10 unités
Référence: 602763



Collier de serrage de tuyau
Référence: 603093



Tuyau souple d'extraction de 2 mètres.
Référence: 216933



Coude de hotte
d'extraction CC4.
Référence: 2920



Hotte d'extraction CC4.
Référence: 600003



Clé pour lame.
Référence: 204903

Arrêteur de lame.
Référence: 610073

CLEANCAST™

SCIE A PLÂTRE ET SYSTEME D'ASPIRATION INNOVANTS

LAMES DE SCIE POUR MOD. CC7 & CC8

Notre gamme de lames a maintenant été simplifiée à 4 revêtements haute performance et 3 conceptions de lames de scie :

- Les 3 différentes dimensions sont :
- Disque diamètre 64 mm
- Secteur de visque diamètre 64 mm
- Secteur de disque diamètre 80 mm

Comme avec la précédente génération, les lames disques peuvent être utilisées sur 5 segments d'arc distincts.

Quatre revêtements différents :

Niture de Fer (IonN)

Seul revêtement qui peut être recommandé pour les résines armées fibre de verre. Le Traitement de niture d'ion rend la lame plus dure et plus résistante à cœur, pour une durabilité maximale sur les matériaux les plus abrasifs.

PTFE

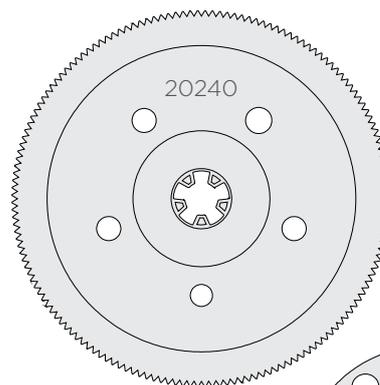
Coupe plâtre et polyester sans échauffement, tant que le revêtement noir reste intact, ce qui dure beaucoup plus pour le plâtre.

Niture de Zirconium (ZrN)

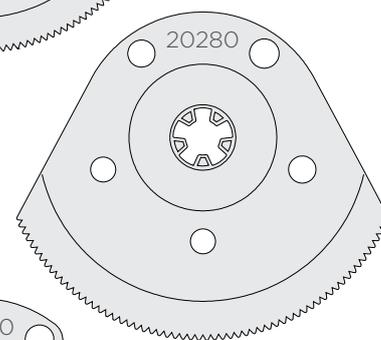
Son revêtement extrêmement dur (50% plus dur que le TiN) réduit les frottements significativement et est plus résistant que le PTFE.

Niture de Titane (TiN)

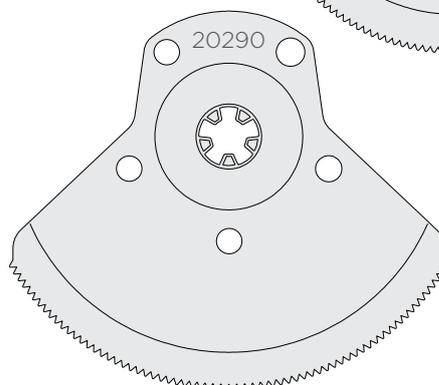
Fonctionne sur plâtre et revêtement dur signifie qu'il peut être utilisé beaucoup plus longtemps que le PTFE, sans perte de performance lors de la coupe.



Disque Diamètre 64 mm



Secteur De Disque Diamètre 64 mm



Secteur De Disque Diamètre 80 mm

Lames de scie / Référence

Forme de lame	Lame Ø mm				
Circulaire	64	19610*	19640	19660	20240
Secteur de disque	64	19670	19680	19730	20280*
Secteur de disque	80	19700	19720	19710	20290

	PTFE	TiN	ZrN	IonN
POP - Plâtre (Gypse)	Optimal	Optimal	Optimal	Optimal
Résine Polyester - Deltalite/Benicast/Cellacast	Adapté	Optimal	Optimal	Optimal
Fibre De Verre - Deltalite/Scotchcast	NON Recommandé	NON Recommandé	NON Recommandé	Optimal

Toutes les lames sont vendues par boîte de 5 unités

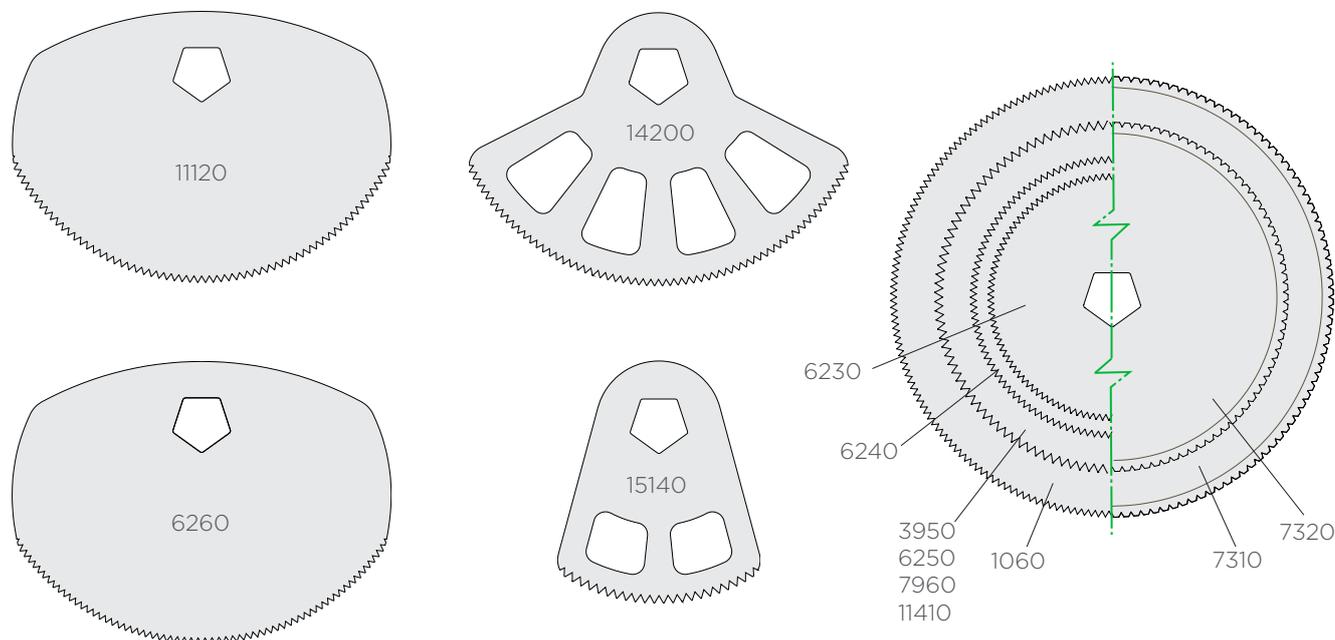
*Les lames réf. 19610 & 20280

CLEANCAST™

LAMES DE SCIE

LAMES DE SCIE POUR MOD. CC4/5/6 & CSB-100

Les lames disposent d'une empreinte pentagonale "easy fit", permettant jusqu'à cinq changements de position pour optimiser leur durée de vie.



GAMME DE LAMES / RÉFÉRENCE

Forme	Diamètre en mm	PTFE	TiN	Acier inoxydable	Diamanté	IonN
Circulaire	44	6230	-	-	-	-
Circulaire	50	6240	-	-	-	-
Circulaire	64	6250*	3950	7960	7310	11410
Circulaire	80	1060 ¹⁾	-	-	7320 ¹⁾	-
Secteur de disque	64	-	-	15140 ²⁾	-	-
Secteur de disque	76	-	11120	14200	-	-
Secteur de disque	80	6260	-	-	-	-

TYPE	PTFE	TiN	Acier inoxydable	Diamanté	IonN
POP - Plâtre (Gypse)	Optimal	Optimal	Adapté	NON Recommandé	Optimal
Résine Polyester - Deltalite/Benicast/Cellacast	Adapté	Optimal	NON Recommandé	Optimal	Optimal
Fibre De Verre - Deltalite/Scotchcast	NON Recommandé	NON Recommandé	NON Recommandé	NON Recommandé	Optimal

Toutes les lames sont vendues par boîte de 5 unités

* Les lames réf. 6250 sont fournies avec chaque scie neuve CSB-100 & CC4

¹⁾ Non compatible CC5

²⁾ Lame faible bruit/vibration, idéale pour pédiatrie

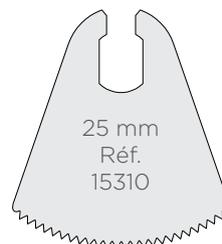
CLEANCAST™

LAMES DE SCIE

LAMES DE SCIE CSP-201

GAMME DE LAMES / RÉFÉRENCE

Forme	Lame Ø mm	Standard Acier inoxydable	Agressive Acier inoxydable
Secteur de disque	25	15310	16120
Secteur de disque	29	15320	-

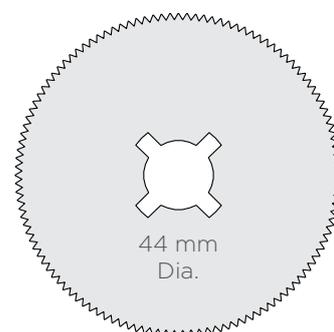
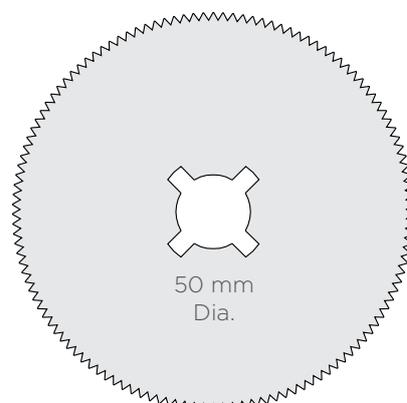
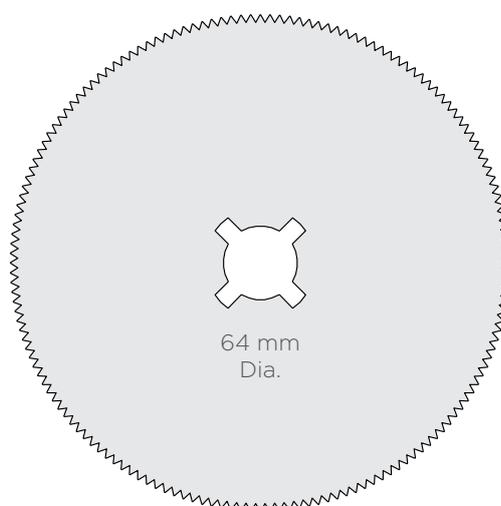
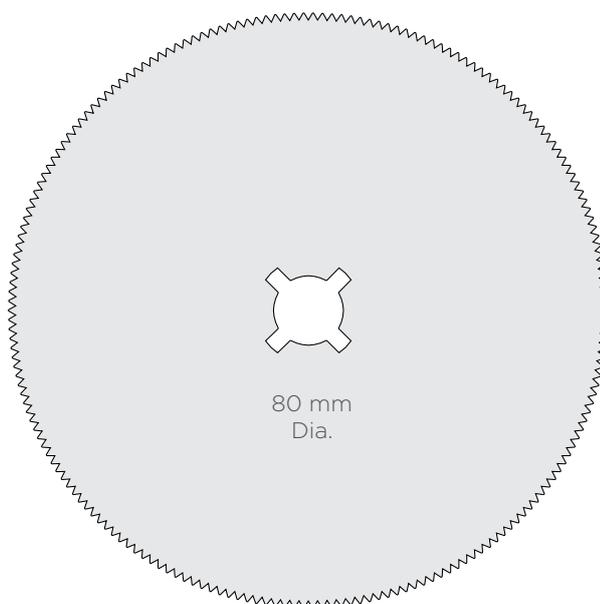


Toutes les lames sont vendues par boîte de 5 unités

LAMES DE SCIE UNIVERSELLES

Ces lames ont une empreinte universelle, permettant jusqu'à quatre changements de position pour optimiser leur durée de vie. Ces lames peuvent être utilisées avec les marques ci-dessous :

- Stryker® (840)
- Aesculap®
- Zimmer®
- M-Pact®
- Martin
- BSN™
- Medicon™



GAMME DE LAMES / RÉFÉRENCE

Forme	Diamètre en mm	PTFE	TiN
Disque	44	7040	-
Disque	50	7800	-
Disque	64	1180	7790
Disque	80	7810	-

TYPE

PTFE

TiN

POP - Gypsona	Optimal	Optimal
Polyester Deltalite/Benicast/CellaCast	Adapté	Optimal
Fibreglass Deltalite/Scotchcast	Non Recommandé	Non Recommandé

Toutes les lames sont vendues en boîtes de 5

CLEANCAST™

SCIE A PLÂTRE ET SYSTEME D'ASPIRATION INNOVANTS

Personnages Scie à Plâtre

Rencontrez **Monkey, Panda & Piggy**; les nouveaux visages de notre CC7 CleanCast™; ces petits personnages joyeux ont été soigneusement conçus pour aider à distraire les jeunes enfants, faire de la coupe d'un plâtre une expérience amusante.

Les têtes des personnages interchangeables sont lavables et faciles à installer, se clipsant solidement sur la hotte d'aspiration de la scie CC7.



Les figurines d'animaux réutilisables en caoutchouc sont disponibles par pack de trois.
Référence 686413

AUTOCOLLANTS DE RECOMPENSE

Vos patients les plus jeunes peuvent maintenant emporter un autocollant annonçant à quel point ils ont été courageux. Autocollants de récompense pour la dépose de plâtre des jeunes patients. Disponible par boîte d'un ensemble de trois modèles, soit 450 adhésifs (x150 par figurine).

Rouleaux individuels d'autocollants vendus séparément pour reconstituer votre personnage le plus populaire. 150 adhésifs par rouleau (Autocollants diam. 40 mm)



Jeu complet de 3 rouleaux avec distributeur.
Référence 688643



Rouleau de 150 adhésifs
Référence 688203



Rouleau de 150 adhésifs
Référence 688193



Rouleau de 150 adhésifs
Référence 687903

CLEANCAST™

**Pour plus d'informations sur les produits De Soutter Médical,
Contacter votre représentant local.**

ROYAUME-UNI (Siege Social International)
De Soutter Medical Limited
Halton Brook Business Park, Weston Road
Aston Clinton, Aylesbury, Bucks HP22 5WF
Tel: +44 (0) 1296 634 000
Email: info@de-soutter.com

AUSTRALIE
De Soutter Medical Australia Pty Ltd
2/12-14 Apollo Drive, Hallam, Victoria 3803
Tel: +61 (0) 3 9702 4441
Email: australia@de-soutter.com

AUTRICHE
De Soutter Medical Austria
Hauptstrasse 122-124/Büro 01
3420 Kritzensdorf
Osterreich
Tel: +43 2243 239000
Email: austria@de-soutter.com

BELGIQUE
De Soutter Medical Belgium
Bessemmerstraat 14, 3620 Lanaken
Tel: +32 (0) 89/47 15 37
Email: belgium@de-soutter.com

FRANCE
De Soutter Médical France
1 252 Avenue du Parc des Expositions
33260 La Teste de Buch
Tél. : +33 (0) 5 56 54 89 36
Email : france@de-soutter.com

ALLEMAGNE
De Soutter Medical Germany
Bahnhofstraße 4,
D-66625 Nohfelden
Tel: +49 (0) 68 52-99 12 46
Email: deutschland@de-soutter.com

ITALIE
De Soutter Medical Italia
Localita' Fornace SNC
27022 Casorate Primo - PV, Italia
Tel: +39 (0) 2 9009 4098
Email: italy@de-soutter.com

PAYS-BAS
De Soutter Medical Nederland
Gelderlandhaven 2X
3433 PG Nieuwegein
Tel: +31 (0) 85 0491480
Email: nederland@de-soutter.com

ETATS-UNIS
De Soutter Medical USA, Inc.
224 Rolling Hill Road, Suite 12A
 Mooresville, NC 28117
Tel: +1 (704) 655 9040
Email: usa@de-soutter.com